

**Germany-Trossingen: Office block construction work**

**OJ S 94/2016 18/05/2016**

**Contract notice**

**Works**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadtwerke Trossingen GmbH

Postal address: Bahnhofstraße 9

Town: Trossingen

NUTS code: DE137 Tuttlingen

Postal code: 78647

Country: Germany

Contact person: Schweiger Architektur GmbH, Neckartal 177-177/1, 78628 Rottweil

E-mail: [Marion.Heller@L-Schweiger.de](mailto:Marion.Heller@L-Schweiger.de)

Telephone: +49 7419423800

**Internet address(es):**

Main address: [www.swtro.de](http://www.swtro.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.swtro.de](http://www.swtro.de)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Stadtwerke

**I.5. Main activity**

Other activity: Energieversorger

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Sonnenschutzarbeiten.

**II.1.2. Main CPV code**

45213150 Office block construction work

**II.1.3. Type of contract**

Works

**II.1.4. Short description**

Sonnenschutzarbeiten, Raffstoreanlagen.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45212190 Sun-protection works

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE137 Tuttlingen

Main site or place of performance: Trossingen.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Sonnenschutz, Raffstoreanlagen.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 21/11/2016 End: 21/04/2017

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

1) Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen aufgeführten Aufträgen.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

2) Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.

3) Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Verpflichtungserklärung für öffentliche Aufträge, die vom Arbeitnehmer-Entsendegesetz erfasst werden.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2015/S 224-407306](#)

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 20/06/2016 Local time: 09:40

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 15/09/2016

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 20/06/2016 Local time: 09:40

Place:

Trossingen.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Zu Abschnitt III.1) Teilnahmebedingungen: Öffentliche Aufträge werden an fachkundige und leistungsfähige (geeignete) Unternehmen vergeben, die nicht nach den §§ 123 oder 124 GWB bzw. § 6e EU VOB/A ausgeschlossen worden sind.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierungspräsidium Vergabekammer Baden-Württemberg

Postal address: Schlossplatz 1-3

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen. Er sollte ein bestimmtes Begehren enthalten. Antragsteller ohne Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthalt, Sitz oder Geschäftsleitung in der Bundesrepublik Deutschland haben einen Empfangsbevollmächtigten in der Bundesrepublik Deutschland zu benennen. Die Begründung muss die Bezeichnung des Antragsgegners, eine Beschreibung der behaupteten Rechtsverletzung mit Sachdarstellung und die Bezeichnung der verfügbaren Beweismittel sowie darlegen, dass die Rüge gegenüber dem Auftraggeber erfolgt ist; sie soll, soweit bekannt, die sonstigen Beteiligten nennen.

Der Antrag ist u. a. dann unzulässig, soweit:

(1.) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

(4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Regierungspräsidium Vergabekammer Baden-Württemberg

Postal address: Schlossplatz 1-3

Town: Karlsruhe

Postal code: 76131

Country: Germany

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/05/2016